

**表 3.2(b) : 香港仔隧道**  
**Table 3.2(b) : Aberdeen Tunnel**

2017/10

| 年 / 月<br>Year/Month | 私家車、的士及電單車<br>Private Cars, Taxis<br>and Motor Cycles |                   |                       | 單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車<br>Single Deck Buses, Light Buses &<br>Goods Vehicles of 5.5 Tonnes & Less |                   |                       | 雙層巴士及5.5公噸以上的貨車<br>Double Deck Buses &<br>Goods Vehicles Above 5.5 Tonnes |                   |                       | 總行車架次<br>Total<br>Vehicles |                   |                       | 平均每日架次<br>Average<br>Daily Vehicles |                   |                       |
|---------------------|---|-------------------|-----------------------|--|-------------------|-----------------------|---|-------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|
|                     | 南行<br>South-bound                                     | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 南行<br>South-bound  | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 南行<br>South-bound   | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 南行<br>South-bound          | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way Total | 南行<br>South-bound                   | 北行<br>North-bound | 雙程合計<br>Two-way Total |
| <b>2012</b>         | <b>8 655 997</b>                                      | <b>7 318 058</b>  | <b>15 974 055</b>     | <b>2 059 811</b>   | <b>2 010 161</b>  | <b>4 069 972</b>      | <b>1 886 554</b>  | <b>1 848 011</b>  | <b>3 734 565</b>      | <b>12 602 362</b>          | <b>11 176 230</b> | <b>23 778 592</b>     | <b>34 433</b>                       | <b>30 536</b>     | <b>64 969</b>         |
| <b>2013</b>         | <b>8 623 744</b>                                      | <b>7 233 635</b>  | <b>15 857 379</b>     | <b>2 048 972</b>   | <b>1 954 191</b>  | <b>4 003 163</b>      | <b>1 929 722</b>  | <b>1 870 526</b>  | <b>3 800 248</b>      | <b>12 602 438</b>          | <b>11 058 352</b> | <b>23 660 790</b>     | <b>34 527</b>                       | <b>30 297</b>     | <b>64 824</b>         |
| <b>2014</b>         | <b>8 815 953</b>                                      | <b>7 150 493</b>  | <b>15 966 446</b>     | <b>1 853 115</b>   | <b>1 794 612</b>  | <b>3 647 727</b>      | <b>1 934 850</b>  | <b>1 883 772</b>  | <b>3 818 622</b>      | <b>12 603 918</b>          | <b>10 828 877</b> | <b>23 432 795</b>     | <b>34 531</b>                       | <b>29 668</b>     | <b>64 199</b>         |
| <b>2015</b>         | <b>8 741 371</b>                                      | <b>7 175 517</b>  | <b>15 916 888</b>     | <b>2 009 538</b>   | <b>1 899 084</b>  | <b>3 908 622</b>      | <b>1 910 074</b>  | <b>1 857 090</b>  | <b>3 767 164</b>      | <b>12 660 983</b>          | <b>10 931 691</b> | <b>23 592 674</b>     | <b>34 688</b>                       | <b>29 950</b>     | <b>64 637</b>         |
| <b>2016</b>         | <b>8 561 440</b>                                      | <b>6 961 900</b>  | <b>15 523 340</b>     | <b>2 065 438</b>   | <b>1 990 490</b>  | <b>4 055 928</b>      | <b>1 881 924</b>  | <b>1 833 174</b>  | <b>3 715 098</b>      | <b>12 508 802</b>          | <b>10 785 564</b> | <b>23 294 366</b>     | <b>34 177</b>                       | <b>29 469</b>     | <b>63 646</b>         |
| 2016 / 05           | 736 619   | 592 615           | 1 329 234             | 184 956  | 176 434           | 361 390               | 155 010   | 150 850           | 305 860               | 1 076 585                  | 919 899           | 1 996 484             | 34 729                              | 29 674            | 64 403                |
| 06                  | 698 246   | 556 391           | 1 254 637             | 180 921  | 179 006           | 359 927               | 153 822   | 149 481           | 303 303               | 1 032 989                  | 884 878           | 1 917 867             | 34 433                              | 29 496            | 63 929                |
| 07                  | 677 867   | 563 098           | 1 240 965             | 185 630  | 190 700           | 376 330               | 156 136   | 154 506           | 310 642               | 1 019 633                  | 908 304           | 1 927 937             | 32 891                              | 29 300            | 62 192                |
| 08                  | 719 279   | 593 019           | 1 312 298             | 160 518  | 153 668           | 314 186               | 157 545   | 155 295           | 312 840               | 1 037 342                  | 901 982           | 1 939 324             | 33 463                              | 29 096            | 62 559                |
| 09                  | 717 935   | 582 504           | 1 300 439             | 170 767  | 158 365           | 329 132               | 155 550   | 150 509           | 306 059               | 1 044 252                  | 891 378           | 1 935 630             | 34 808                              | 29 713            | 64 521                |
| 10                  | 722 639   | 601 077           | 1 323 716             | 173 197  | 152 937           | 326 134               | 161 281   | 157 270           | 318 551               | 1 057 117                  | 911 284           | 1 968 401             | 34 101                              | 29 396            | 63 497                |
| 11                  | 735 985   | 573 622           | 1 309 607             | 157 502  | 159 603           | 317 105               | 164 501   | 160 418           | 324 919               | 1 057 988                  | 893 643           | 1 951 631             | 35 266                              | 29 788            | 65 054                |
| 12                  | 730 733   | 595 932           | 1 326 665             | 164 739  | 166 248           | 330 987               | 165 128   | 160 088           | 325 216               | 1 060 600                  | 922 268           | 1 982 868             | 34 213                              | 29 751            | 63 963                |
| 2017 / 01           | 670 453   | 549 841           | 1 220 294             | 173 394  | 185 189           | 358 583               | 152 662   | 147 098           | 299 760               | 996 509                    | 882 128           | 1 878 637             | 32 145                              | 28 456            | 60 601                |
| 02                  | 624 605   | 520 866           | 1 145 471             | 139 043  | 137 905           | 276 948               | 137 505   | 133 760           | 271 265               | 901 153                    | 792 531           | 1 693 684             | 32 184                              | 28 305            | 60 489                |
| 03                  | 712 440   | 583 164           | 1 295 604             | 154 900  | 157 480           | 312 380               | 157 623   | 153 779           | 311 402               | 1 024 963                  | 894 423           | 1 919 386             | 33 063                              | 28 852            | 61 916                |
| 04                  | 632 607   | 552 647           | 1 185 254             | 167 599  | 151 110           | 318 709               | 144 659   | 143 367           | 288 026               | 944 865                    | 847 124           | 1 791 989             | 31 496                              | 28 237            | 59 733                |
| 05                  | 707 623   | 585 804           | 1 293 427             | 142 467  | 146 211           | 288 678               | 144 227   | 142 027           | 286 254               | 994 317                    | 874 042           | 1 868 359             | 32 075                              | 28 195            | 60 270                |
| 06                  | 670 520   | 550 333           | 1 220 853             | 143 534  | 149 985           | 293 519               | 141 756   | 137 584           | 279 340               | 955 810                    | 837 902           | 1 793 712             | 31 860                              | 27 930            | 59 790                |
| 07                  | 651 719   | 568 902           | 1 220 621             | 135 957  | 138 763           | 274 720               | 139 411   | 138 777           | 278 188               | 927 087                    | 846 442           | 1 773 529             | 29 906                              | 27 305            | 57 211                |
| 08                  | 668 984   | 574 898           | 1 243 882             | 140 390  | 139 182           | 279 572               | 140 966   | 139 027           | 279 993               | 950 340                    | 853 107           | 1 803 447             | 30 656                              | 27 520            | 58 176                |
| 09                  | 699 973   | 582 673           | 1 282 646             | 136 762  | 133 590           | 270 352               | 142 088   | 137 267           | 279 355               | 978 823                    | 853 530           | 1 832 353             | 32 627                              | 28 451            | 61 078                |
| 10                  | 714 473   | 605 109           | 1 319 582             | 130 744  | 130 009           | 260 753               | 139 237   | 133 646           | 272 883               | 984 454                    | 868 764           | 1 853 218             | 31 757                              | 28 025            | 59 781                |

註： 香港仔隧道於一九八二年三月十二日通車。由一九九八年九月二十九日起以合約方式將管理及營運的工作交給信佳集團管理有限公司，及於二零一四年九月二十九日起轉交給交通基建管理有限公司。

Note : The Aberdeen Tunnel was opened to traffic on 12 March 1982. Its management and operation were contracted out to the Serco Group (HK) Ltd. on 29 September 1998 and then to Transport Infrastructure Management Ltd. on 29 September 2014.

資料來源： 交通基建管理有限公司

Source : Transport Infrastructure Management Ltd.